



THE SCHOOL DISTRICT OF PHILADELPHIA
NORTHEAST HIGH SCHOOL
1601 COTTMAN AVE
PHILADELPHIA, PA 19111

January 11, 2022

Thân Gởi Phụ Huynh/Giám Hộ Học Sinh Trường Northeast High School,

Do có nhiều trường hợp dương tính với COVID-19 trong trường học của chúng tôi, Bộ Y Tế Công Cộng Philadelphia (PDPH) đã quyết định rằng trường học của chúng tôi sẽ tạm thời đóng cửa từ ngày January 12, 2022 đến ngày January 21, 2022 để giúp ngăn chặn sự lây lan của vi rút. Học sinh và nhân viên không được trở lại trường trong thời gian này.

Nếu con bạn học chung lớp với bất kỳ học sinh hoặc nhân viên nào có kết quả xét nghiệm dương tính COVID-19 thì PDPH sẽ liên hệ trực tiếp với bạn để cung cấp thông tin quan trọng, bao gồm cả việc con bạn cần phải cách ly.

Nếu con bạn không ở chung lớp với học sinh hoặc nhân viên có kết quả xét nghiệm dương tính COVID-19, điều đó có nghĩa là con bạn không cần phải cách ly khi ở nhà.

Tất cả học sinh nên tham gia học tập kỹ thuật số ở nhà trong khi trường học của chúng tôi tạm thời đóng cửa. Giáo viên của con bạn sẽ liên hệ với bạn để cung cấp thêm thông tin chi tiết.

Để phòng ngừa thêm, chúng tôi khuyến khích bạn theo dõi con mình chặt chẽ để biết các triệu chứng phổ biến liên quan đến COVID-19 được ghi trong biểu đồ bên dưới.

Triệu Chứng Như Bệnh COVID		
Nếu bạn có MỘT trong những triệu chứng như:	HOẶC	Nếu bạn có HAI trong những triệu chứng như :
<ul style="list-style-type: none">• ho• khó thở• mất khứu giác• mất vị giác		<ul style="list-style-type: none">• số 100.4 F hoặc cao hơn• ớn lạnh• đau nhức cơ• nhức đầu• đau cổ

Nếu con bạn gặp bất kỳ triệu chứng nào trong hộp bên trái hoặc hai hay nhiều triệu chứng ở hộp bên phải thì em nên xét nghiệm COVID-19. Để tìm một địa điểm xét nghiệm gần nhà bạn, vui lòng truy cập trang web: www.phila.gov/covid-testing-sites. Nếu bạn có thắc mắc hoặc quan tâm gì, xin vui lòng gọi đến Đường Dây Nóng COVID-19 của Bộ Y Tế Philadelphia số 215-685-5488.

Xin lưu ý rằng toàn bộ trường sẽ được làm vệ sinh kỹ lưỡng và khử trùng trước khi mở cửa trở lại cho học sinh và nhân viên. Chúng tôi mong được mở cửa trường trở lại vào ngày January 24, 2022.

Trân Trọng Kính Chào,

Principal Omar Crowder